



COVID-19 Vaccine – French

We've launched a new campaign to inform New Yorkers about what they need to know about the COVID-19 vaccine. COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Some people such as essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it sooner. The New York City Health Department is committed to ensuring there is fair and equitable access to the vaccine for all New Yorkers.

*Please use the below content to share these important messages with your audience and use **#NYCVaccineforAll**. If you've gotten vaccinated already, share your experience on social media using **#IGotTheShotNYC**.*

Social Copy

- **Note:** For Facebook, use @nychealth to tag our page.

Video Link

<https://www.youtube.com/watch?v=pb1RQE2kNQA>

General Messaging

The safe and effective COVID-19 vaccine will be available to all and help us end the COVID-19 pandemic.

Le vaccin contre le COVID-19, un vaccin sûr et efficace, sera mis à la disposition de tous et nous aidera à mettre fin à la pandémie de COVID-19. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

The COVID-19 vaccine will be widely available at no cost to you, likely by mid-2021.

Le vaccin contre le COVID-19 sera probablement mis à la disposition du public gratuitement en milieu d'année 2021. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Get the latest info on vaccines.

Obtenez les dernières infos sur les vaccins. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Safe and effective COVID-19 vaccines will be easily available to all New Yorkers at no cost, likely by mid-2021.

Des vaccins sûrs et efficaces contre le COVID-19 seront mis à la disposition de tous les New Yorkais de manière gratuite, probablement en milieu d'année 2021. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Learn more about the vaccine.

Renseignez-vous sur le vaccin. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Ending the COVID-19 pandemic will start with New Yorkers getting a safe and effective vaccine.

Recevoir un vaccin sûr et efficace sera un premier pas qui aidera les New Yorkais à vaincre la pandémie de COVID-19. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine when it's available to everyone — the vaccine can lower the risk of getting symptoms of COVID-19 and severe illness.

Tous les New Yorkais devraient recevoir le vaccin contre le COVID-19 une fois qu'il sera mis à leur disposition, car ce vaccin peut réduire le risque de subir les symptômes du COVID-19 et de tomber gravement malade. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

When you get vaccinated for COVID-19, you will help protect yourself, your parents, grandparents, friends and neighbors.

Lorsque vous vous faites vacciner contre le COVID-19, vous vous protégez et vous protégez vos parents, vos grand-parents, vos amis et vos voisins. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

When you get vaccinated, you will make your community safer — especially for those at increased risk of severe COVID-19.

Lorsque vous vous faites vacciner, vous protégez votre communauté, notamment ceux qui courent un risque accru de tomber gravement malades à cause du COVID-19. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Why get the COVID-19 vaccine? If you're vaccinated, you're protecting your parents, grandparents, friends and community too.

Pourquoi se faire vacciner contre le COVID-19 ? Si vous vous faites vacciner, vous protégez vos parents, vos grand-parents, vos amis et votre communauté aussi. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

The COVID-19 vaccines are safe and effective — they have gone through large clinical studies involving tens of thousands of people.

Les vaccins contre le COVID-19, qui ont fait l'objet d'études cliniques poussées auprès de dizaines de milliers de sujets, sont sûrs et efficaces. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

COVID-19 vaccines authorized by the U.S. Food and Drug Administration (FDA) are safe and effective.

Les vaccins contre le COVID-19 autorisés par l'Administration des produits alimentaires et médicamenteux des États-Unis (Food and Drug Administration, FDA) sont sûrs et efficaces. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Get more vaccine facts.

Découvrez davantage de faits sur le vaccin. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

When you receive the COVID-19 vaccine, your privacy will be protected. There are strict laws in place to ensure confidentiality of your personal information.

Lorsque vous vous faites vacciner contre le COVID-19, votre confidentialité est protégée. Il existe des lois strictes assurant la confidentialité de vos données personnelles. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine, including people who have had COVID-19 before. It is possible to become reinfected with COVID-19.

Tous les New Yorkais devraient se faire vacciner contre le COVID-19, y compris ceux qui ont déjà eu le COVID-19. Il est possible d'être réinfecté(e) par le COVID-19. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

The COVID-19 vaccine does not contain the virus. It teaches your body's immune system how to fight the virus if you are exposed to it later.

Le vaccin contre le COVID-19 ne contient pas le virus. Il aide le système immunitaire de votre corps à combattre le virus si vous y êtes exposé(e) par la suite. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it even sooner.

Les vaccins contre le COVID-19 seront probablement mis à la disposition de la plupart des New Yorkais en milieu d'année 2021. Les travailleurs essentiels, les personnes âgées de 65 ans ou plus et les personnes courant un risque accru de tomber gravement malade à cause du COVID-19 y auront accès avant les autres. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Get the latest updates from @nychealthy :

Obtenez les dernières nouvelles sur @nychealthy : <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Vaccine technology has been studied for many years, which allowed the COVID-19 vaccines to be created quickly. The vaccine is safe, effective and thoroughly researched.

La technologie des vaccins a été étudiée pendant de nombreuses années, ce qui a permis de créer les vaccins contre le COVID-19 rapidement. Le vaccin est sûr, efficace et a fait l'objet d'études approfondies. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Side effects from the COVID-19 vaccine are mild to moderate, such as soreness where the vaccine was injected, tiredness or a headache.

Les effets secondaires du vaccin contre le COVID-19 sont de légers à modérés. Il s'agit notamment d'une légère douleur au point d'infection, de fatigue ou de maux de tête. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

Learn more about the vaccine from @nychealthy :

Renseignez-vous sur le vaccin sur @nychealthy : <https://on.nyc.gov/392vrVG>

All New Yorkers will have access to the COVID-19 vaccine. You will not need to share your immigration status. Getting a vaccine is not a public benefit under the public charge rule.

Tous les New Yorkais auront accès au vaccin contre le COVID-19. Vous ne serez pas dans l'obligation d'indiquer votre statut immigratoire. Se faire vacciner n'est pas un avantage public au titre de la règle de la charge publique. <https://on.nyc.gov/392vrVG>

You will be able to get a COVID-19 vaccine where you normally get vaccines, such as your health care provider, pharmacies, clinics and urgent care centers, and additional community sites throughout NYC.

Vous pourrez recevoir le vaccin contre le COVID-19 à l'endroit où vous vous faites habituellement vacciner, par exemple dans le cabinet de votre professionnel de la santé, dans une pharmacie, dans un centre de santé ou un centre de soins rapides, et dans d'autres centres communautaires dans NYC. <https://on.nyc.gov/392vrVG>